



CONSILIUL MUNICIPAL CHIȘINĂU

DECIZIE

nr. _____

din _____ 2023

Cu privire la acceptarea donației oferite
de Consiliul Județean Buzău pentru
finanțarea proiectelor de investiții
din sectorul Botanica, municipiul Chișinău

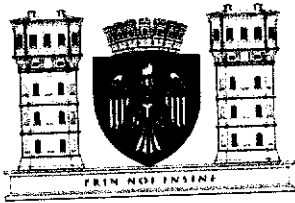
Având în vedere nota informativă a Preturii sectorului Botanica, decizia Consiliului municipal Chișinău nr. 6/2 din 22.07.2022 „Cu privire la aprobarea Acordurilor de cooperare între județul Buzău din România și Primăria municipiul Chișinău din Republica Moldova”, Hotărârea Consiliul Județean Buzău nr. 97 din 26.04.2023, în temeiul art. 61 din Legea finanțelor publice și responsabilității bugetar-fiscale nr. 181/2014, art. 28 din Legea privind finanțele publice locale nr. 397/2003, art. 6 alin. (2) pct. 3) lit. h) din Legea privind statutul municipiului Chișinău nr.136/2016, art. 14 alin. (2) lit. n), art. 19 alin. (4) și art. 43 alin. (1) lit. b) din Legea privind administrația publică locală nr. 436/2006, Consiliul municipal Chișinău DECIDE:

1. Se acceptă donația oferită de Consiliul Județean Buzău pentru implementarea proiectului de investiții „Reparații pasaj subteran – intersecția bd. Decebal cu str. Titulescu” în sumă de 50.000 euro (echivalent la cursul valutar valabil la data adoptării deciziei).
2. Se acceptă donația oferită de Consiliul Județean Buzău pentru implementarea proiectului de investiții „Reparația/restaurarea pilonilor, balustradei, scărilor și amenajare teritoriu – bd. Decebal”, în sumă de 250.000 euro (echivalent la cursul valutar valabil la data adoptării deciziei).
3. Direcția generală finanțe, Pretura sectorului Botanica vor asigura procesul de operare a modificărilor în bugetul municipal, pornind de la prevederile prezentei decizii.
4. Primarul General al municipiului Chișinău va asigura controlul îndeplinirii prevederilor prezentei decizii.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR INTERIMAR
AL CONSILIULUI

Adrian TALMACI



PRIMARUL GENERAL
AL MUNICIPIULUI CHIȘINĂU
PRETURA SECTORULUI BOTANICA



nr. 3-01/2-439 din 23.05.2023

la nr. _____ din _____

NOTĂ INFORMATIVĂ

la proiectul deciziei Consiliului municipal Chișinău „Cu privire la acceptarea donației oferite de Consiliul Județean Buzău pentru cofinanțarea proiectelor de investiții din sectorul Botanica, municipiul Chișinău”

Având în vedere relațiile stabilite între sectorul Botanica al municipiului Chișinău și Județean Buzău din Romania, în conformitate cu prevederile Deciziei Consiliului municipal Chișinău nr. 6/2 din 22 iulie 2021 „Cu privire la aprobarea Acordurilor de cooperare între Județul Buzău din România și municipiul Chișinău din Republica Moldova”, se propune acceptarea cofinanțării proiectelor de investiții din sectorul Botanica, municipiul Chișinău: „Reparații pasaj subteran – intersecția bd. Decebal cu str. Titulescu” în sumă de 50.000 euro și „Reparația/restaurarea pilonilor, balustradei, scărilor și amenajare teritoriu – bd. Decebal” în sumă de 250.000 euro.

Prin Hotărârea Consiliului Județean Buzău nr. 97 din 26 aprilie 2023 (anexă) art. 2 lit. a) și b) a fost aprobată asumarea de către Consiliul Județean Buzău a responsabilității de cofinanțare a proiectelor de investiții menționate supra.

Anexă: 5 file

Pretor,

Diana GUBA



ROMÂNIA
JUDEȚUL BUZĂU
CONSILIUL JUDEȚEAN

Municipiul Buzău, Bd. Nicolae Bălcescu nr. 48, cod 120260
Telefon +0040-238-414112 Fax +0040-238-725507



web: www.cjbuzau.ro

e-mail: cjbuzau@cjbuzau.ro, consjudbuzau@gmail.com,

Nr. 7386/26.04.2023

PRETURA SECTORULUI BOTANICA
REPUBLICA MOLDOVA

Vă înaintăm, alăturat, Hotărârea nr. 97 pentru aprobarea asumării de către Consiliul Județean Buzău a cofinanțării a trei proiecte de investiții ale Consiliului Raional Soroca și respectiv Preturii Sectorului Botanica, din Republica Moldova, adoptată de Consiliul Județean Buzău în ședința din 26 aprilie 2023.

SECRETARUL GENERAL AL JUDEȚULUI BUZĂU,

MIHAI-LAURENȚIU GAVRILĂ

ROMÂNIA

CONSILIUL JUDEȚEAN BUZĂU

HOTĂRÂRE

pentru aprobarea asumării de către Consiliul Județean Buzău a cofinanțării a trei proiecte de investiții ale Consiliului Raional Soroca și respectiv Preturii Sectorului Botanica din Republica Moldova

Consiliul Județean Buzău;
Având în vedere:

- referatul Președintelui Consiliului Județean Buzău de inițiere a proiectului de hotărâre, înregistrat sub nr. 7386/19.04.2023;
- raportul comun al Direcției juridice și administrație publică locală și Direcției economice înregistrat sub nr. 7387/19.04.2022;
- avizul de legalitate al Secretarului General al Județului Buzău dat pe proiectul de hotărâre;
- avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Județean Buzău anexate la hotărâre;
- solicitarea Consiliului Raional Soroca înregistrată la nr. 6203/28.03.2023;
- solicitările Preturii Sectorului Botanica – municipiul Chișinău înregistrate la nr. 6677/04.04.2023 și 7419/19.04.2023;
- prevederile Hotărârii Consiliului Județean Buzău nr. 219/2012 pentru aprobarea înțelegerii de colaborare între județul Buzău – România și Raionul Soroca – Republica Moldova;
- prevederile Hotărârii Consiliului Județean Buzău nr. 108/2021 privind aprobarea cooperării între Județul Buzău din România și municipiul Chișinău din Republica Moldova, respectiv între Județul Buzău din România și Sectorul Botanica al municipiului Chișinău din Republica Moldova;
- prevederile Hotărârii Consiliului Județean Buzău nr. 6/2023 privind aprobarea bugetului propriu al județului Buzău pentru anul 2023, cu rectificările ulterioare;
- prevederile art. 35¹ alin. (1) lit. „a” din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul art. 173 alin. (1) lit. „f” și art. 182 alin. (1) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă asumarea de către Consiliul Județean Buzău a responsabilității de cofinanțare a proiectului de investiții reparații „Biblioteca Basarabia” din Municipiul Soroca în limita sumei de 20.000 euro.

Art.2. Se aprobă asumarea de către Consiliul Județean Buzău a responsabilității de cofinanțare a următoarelor proiecte de investiții din Sectorul Botanica, Municipiul Chișinău după cum urmează:

- a) Reabilitarea/restaurarea pilonilor, balustradei, scărilor și amenajare teritoriu – Bd. Decebal cu suma de 250.000 euro;
- b) Reparații pasaj subteran – intersecția Bd. Decebal cu str. Nicolae Titulescu cu suma de 50.000 euro.

Art.3. Sumele cu titlu de cofinanțare prevăzute la art. 1 și art. 2 se asigură din bugetul propriu al județului Buzău pentru anul 2023, Capitolul 87 – Alte activități economice, Titlu 59 – Alte cheltuieli.

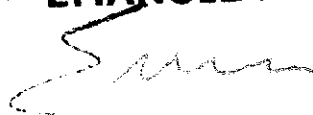
Art.4. Virarea sumelor pentru cofinanțare se vor face la solicitarea reprezentanților legali ai Consiliului Raional Soroca și respectiv Pretura Botanica, în tranșe corespunzătoare documentelor justificative prezentate, la cursul euro – lei din data efectuării operațiunii financiare.

Art.5. Direcția economică a Consiliului Județean Buzău va aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Art.6. Secretarul General al Județului Buzău va asigura comunicarea hotărârii Instituției Prefectului - Județul Buzău, Direcției economice, autorităților locale din Raionul Soroca și sectorul Botanica, Chișinău precum și publicarea pe site-ul oficial al Consiliului Județean Buzău.

PREȘEDINTE,

PETRE – EMANOIL NEAGU



**CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETARUL GENERAL AL JUDEȚULUI BUZĂU,**

MIHAI – LAURENȚIU GAVRILĂ



**Nr. 97
BUZĂU, 26 APRILIE 2023**

**Hotărârea a fost adoptată cu 26 voturi „pentru”, - voturi „împotrivă”,
- abțineri.**

CONSILIUL JUDEȚEAN BUZĂU
PREȘEDINTE
Nr. 7386/19.04.2023

REFERAT

**la proiectul de hotărâre pentru aprobarea asumării de către
Consiliul Județean Buzău a cofinanțării a trei proiecte de
investiții ale Consiliului Raional Soroca și respectiv Preturii
Sectorului Botanica din Republica Moldova**

În baza prevederilor legale și a Acordurilor de colaborare perfectate cu autorități locale din Republica Moldova (Soroca, Dubăsari, Chișinău, Sectorul Botanica, Strășeni) Consiliul Județean Buzău a contribuit cu sume cu titlu de cofinanțare la reabilitarea/repararea unor obiective de interes public.

Astfel am contribuit la:

- reabilitarea Secției de Terapie a Spitalului Raional Soroca;
- extindere Bloc de odihnă cu sală de conferințe la Centrul de odihnă și tineret „Prietenia” din Dubăsari;
- amenajare și modernizare a Parcului Catedralei din Municipiul Chișinău;
- reparație capitală pasaj pietonal subteran din Bd. Dacia intersecție cu Bd. Traian și Bd. Decebal, Chișinău.

Vom continua să sprijinim prietenii noștri din Republica Moldova în realizarea unor investiții de interes public.

PREȘEDINTE,

PETRE – EMANOIL NEAGU



**CONSILIUL JUDEȚEAN BUZĂU
DIRECȚIA ECONOMICĂ
DIRECȚIA JURIDICĂ ȘI ADMINISTRAȚIE
PUBLICĂ LOCALĂ
Nr. 7387/19.04.2023**

RAPORT

**la proiectul de hotărâre pentru aprobarea asumării de către
Consiliul Județean Buzău a cofinanțării a trei proiecte de
investiții ale Consiliului Raional Soroca și respectiv Preturii
Sectorului Botanica din Republica Moldova**

Articolul 35¹ din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale prevede că autoritățile administrației publice locale din România pot aproba finanțarea unor proiecte propuse de către autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova și Ucraina, în baza acordurilor de înfrățire/cooperare încheiate pentru:

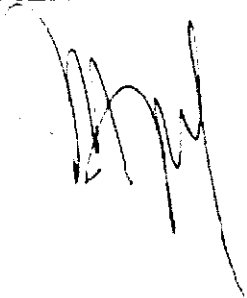
- a) obiective de investiții;
- b) programe comune culturale, sportive, de tineret și educaționale;
- c) strategii de pregătire profesională;
- d) alte acțiuni care contribuie la dezvoltarea relațiilor de prietenie.

Proiectul de hotărâre inițiat se încadrează în prevederile art. 35¹, lit. „a”.

Cofinanțarea propusă are ca sursă disponibilă bugetul Județului Buzău pentru anul 2023.

DIRECTOR EXECUTIV,

LIVIU- MIHAIL CIOLAN



DIRECTOR EXECUTIV,

MIRELA OPREA

